

**Workshop på ECML i Graz**  
**Den 29. – 31. Oktober 2008**  
**“ELP in whole – school use”**

Den 29. - 31. Oktober 2008 ble det arrangert en workshop med tittelen ”European Language Portfolio in whole-school use” på ECML (Europeans Centre of Modern Languages) i Graz i Østerrike med David Little i spissen. Deltakere fra 29 land, også land utenfor Europa, var tilstede ved arrangementet. Alle deltakere ble bedt om å fylle inn ut et skjema på forhånd og legge det på et forum opprettet for deltakere på nettstedet til ECML. På denne måten visste deltakerne endel om hverandre før selve arrangementet, noe som på mange måter var en stor fordel.

Selve reisen ned til Graz var ordnet på forhånd av ECML, også innkvartering på ”Gästehaus der Barmherzigen Schwestern” i et kloster i Graz. De aller fleste deltakerne bodde på dette overnattingsstedet. Standarden er ganske enkel, men nonnene som driver hotellet er imøtekommende og atmosfæren er hyggelig. Man bør likevel være oppmerksom på at resepsjonen ikke er åpen på kveldstid. Ankommer man sent, er det derfor nødvendig å si fra på forhånd. Det er ca. tyve minutters gange fra hotellet til senteret. Alle måltider i løpet av arrangementet ble inntatt på spisesteder utenfor senteret. Det var lagt opp til en to-timers lunsjpause, og det er flere spisesteder med lokale menyer samt andre sevicetilbud i området. Man har også tid til å rusle litt.

Målene for workshopen var å definere allerede eksisterende prosjekter, å studere ulike case, å favorisere en vellykket implementering på skoler og å utvikle en håndbok med tanke på håndteringen av et slikt skoleprosjekt. Felles forelesninger var oversatt til engelsk og fransk via tolk. Arbeidet med de ovennevnte målene var organisert i grupper på et titalls deltakere definert etter språk med en gruppeleder. Deltakerne hadde ganske ulik bakgrunn, men alle var på ulike måter involvert i arbeidet med den europeiske språkpermen, og arbeidsgruppene var relativt heterogene. Dette bidro til å få inn flere synsvinkler i samtalen. Undertegnede slutten seg til den franskspråklige gruppen med deltakere fra Ungarn, Russland, Albania, Frankrike, Polen, Hellas og Romania. Arbeidsformen tillot oss å bli godt kjent, men siden gruppen arbeider sammen alle dagene, får man naturlig nok mindre tid med andre deltakere. En sosial multikulturell kveld på senteret samt en felles avslutningsmiddag bidro til større sosial mobilitet blant deltakerne.

Etterarbeidet etter dette arrangementet vil bli tilknyttet websiden for deltakerne, der det vil bli lagt ut dokumenter fra workshopen samt forespørsler til oppfølging for deltakerne med jevne mellomrom. Det er også mulighet til å opprettholde kontakt med andre deltakere på forum. Et nettverksmøte vil bli avholdt i 2010 i Graz.

Selve organiseringen av arrangementet gikk knirkefritt, programmet ble fulgt til punkt og prikke. Personalet på ECML er forresten svært hjelpsomme og effektive ved behov.

Jeg er svært takknemlig for at jeg fikk anledning til å delta på arrangementet, og har hentet mye ny inspirasjon både fra selve workshopen og av de mer uformelle samtalen med de andre deltakerne. Som et resultat har jeg også fått en bredere forståelse for Europarådets mål med språkpermen, noe som i seg selv er motiverende for videre implementering. En stor takk til Fremmedspråksenteret som gjorde det mulig for meg å delta!

Anita Nyberg, Kastellet skole